THE NEW CANADIAN
An Independent Organ For Canadians Of Japanese Origin

Vol. 13—No. 45 TORONTO, ONT. SATURDAY, JUNE 10, 1950 $6 Per Year—10c Per Copy

THE WEEKLY HABIT

By TOYO TAKATA

Everybody has a hometown, some place that's close to one's heart. It might be Petawawa, a Wawa, Hutchin's Corner, Saskatoon or Cusk. It could be a trading post or a summer resort, an industrial city or a whistle-stop, a fishing settlement or a suburban township.

But whether it be a teeming metropolis or a peaceful hamlet, it is the place that's snugged in one's bosom, and it is invariably associated with Elysian childhood and school days. It is the community to which one feels he belongs, of which he is a part, and not necessarily in which he first dawned on him. It is the place where the heart puts up its stakes, for keeps. No matter where one may be eventually wind up, his nostalgic dreams will carry him back to his own utopia.

Our hometown is Esquimalt, Canada's west coast naval base, a municipality adjoining the capital of B. C. It was neither large nor bustling, rustic nor particularly progressive, just a village-town of around [illegible] at the time of our enforced [illegible].

Its military aspect was the chief feature of the community, for aside from the navy, army [illegible] were also located there. A good proportion of its residents were families of professional military men, and even in peacetime, a high proportion of its youth joined the services after leaving school.

[illegible] the civilians who found [illegible] within the municipality were often tied up with [illegible], holding government [illegible] connected with the military. The government dry [illegible] which overhauled the Empress boats and the Queen Elizabeth [illegible] meant the [illegible] for many. The [illegible] private enterprise that [illegible] workers there [illegible].

[illegible] a change of the [illegible] a political out- [illegible] are [illegible] Conservatives and [illegible] fidelity to it [illegible] their uniform, [illegible] trend it has [illegible] a Tory to [illegible]. A wager [illegible]

[illegible] Temple [illegible] our [illegible]

[illegible] of its service stations [illegible] of its [illegible] sons in [illegible] in the war [illegible] Fraser was [illegible] convoy duty [illegible] homes went [illegible] a street [illegible]

dubious distinction around the capital city was its beer parlours. A notable feature that shocks or delights depending on his liquid tastes, anyone visiting Victoria is its lack of drinking outlets outside of the men's clubs, and it is probably the only city of its size in Canada to be so temperately dry. Just a few weeks back the Victorian Victorians again held a beer plebiscite and as in the past, they chorused in an overwhelming negative.

So the closest to the city for those seeking alcoholic quenching was the conveniently located Esquimalt. The other two adjacent townships also followed the patrician path, so our town got all the legitimate trade. And its typically English pub, Coach and Horses, causes many a tongue to quiver.

A reeve, six councillors, a school board and a police commission ran the state of affairs. It consisted of the usual body of small-town politicians, a sort of a community gentry, that held the judges' tape at the school sports and opened drives, bazaars and kindred local doings.

It had a police force of one chief, and a brace of constables but no regular firemen or reels. They had a water wagon that could be towed by truck and the garbage collectors and the maintenance gang doubled as firemen. That's probably changed today.

There was one public school and a three-classroom high school. The latter, we hear, has been enlarged since our eastward shuffle. The primary school grounds are the pride of the town. Its rockery, trees, shrubs, long front lawn and the creepers that covered much of the building made it a school unequalled in its exterior appearance than any others that we have seen.

The high school where we did our four years servitude had a total enrolment of slightly over a hundred. And the usual graduating class until we made it was [illegible]

(Continued on Page 7)

Sign Sally Nakamura For Role In Movie

TOKYO. — Satoshi Sally Nakamura, a Canadian Nisei singer in Japan since before World War II, formerly from Vancouver, is one of the first actors to be signed for a role in "Tokyo File 212" which an independent U. S. film company is to produce in Japan this summer.

It is to be produced by George Breakston. The story is a fictional one about the U. S. military intelligence in Japan.

Nakamura was one of the witnesses called upon to testify in the "Tokyo Rose" trial in San Francisco last year.

Two Nisei Graduates Receive UBC Diplomas

VANCOUVER. — Two Niseis were among the graduating students at the University of British Columbia this past term.

They are Sus Tabata who graduated in Physics and Kutch Imayoshi who received his degree in Chemistry.

Leaves Montreal For UBC Appointment

Montreal — The local Nisei community bade farewell to Miyoshi (Mickey) Nakashima who left for Vancouver on June 2 to work under Dr. Friedman who was recently named head of the Department of Anatomy of the Medical Faculty at the University of B. C.

Miss Nakashima, long active in the Nisei Fellowship Group and community activities, received her B. Sc. from McGill University last year. After graduation, she was employed by Dr. Friedman at McGill as lab technician.

A farewell party was held in her honor by the Nisei Fellowship Group on May 30 at Dinty Moore's Restaurant.

She is the daughter of Mr. and Mrs. Tojo Nakashima of Montreal.

SAN FRANCISCO — Popular Japanese singer, Toshiko Yaguchi better known as "Risuzan" arrived here recently.

JACL HAILS DECISION

U.S. Supreme Court Rules Against Race Segregations

WASHINGTON, D. C. — The decisions of the United States Supreme Court in ruling against segregated railroad facilities, and unequal opportunities in education for Negroes as commonly practiced in the southern states were hailed this week by the JACL Anti-Discrimination Committee as another victory for democracy.

The court ruled on June 5 in the case of Elmer W. Henderson that the Interstate Commerce Commission must abolish regulations on segregation in dining cars in line with the court's decision.

In the cases of Heman Marion Sweatt, Texas and G. W. McLaurin, Oklahoma, the court ordered the University of Texas to admit a Negro to its white law school because the Negro school is inferior, and ordered the University of Oklahoma to remove restrictions on Negro graduate students forced to sit, study and eat apart from white students.

In effect, the school decisions mean States may continue to practice segregation only if they provide substantially equal facilities, and the court has indicated the quality of such facilities is no longer left to the ex-

(Continued on Page 8)

U. T. Nisei Grads Mostly Engineers

The graduating class of 1950 is the largest in the history of the University of Toronto. During the past week, over 5,000 graduates received their diplomas as convocations were held daily at the university.

Included among those receiving degrees were a number of Niseis. Largest number of Nisei grads were from the Faculty of Applied Science.

They were Tom Matsui, Masa Murakami, Dick Shiozaki and George Takata, all in mechanical engineering, and Mark Nagata, chemical engineering.

From the Faculty of Arts were Miss E. Otsuki and Kaz Oiye.

Miss T. Shirai of Japan is a graduate in child study.

Finds Oriental Religions Not Detrimental To Loyalty of Citizens of Asiatic Origin

WASHINGTON, D. C. — The practice of Oriental religions has no adverse affect upon the Americanism of their adherents, according to the Subcommittee which recently drafted the McCarran Omnibus bill which would revise the naturalization and immigration law of the United States.

Dealing with the religious practices of the Japanese in America, the McCarran Subcommittee reported that "there is no evidence that the practice of Buddhism results in political loyalty to Japan."

The report said that while Buddhist groups have as "their [illegible] Oriental religion [illegible] and literature in Japanese rather than in English. In spite of this they are making definite efforts to be American in the architecture of their buildings and in the development of preaching and Sunday schools."

[illegible] of the religious preferences of Japanese and Nisei in America, Buddhists were listed [illegible] 68.5 percent of the Issei and 49.7 percent of the Nisei.

[illegible] the balance of the Nisei [illegible] percent were Protestant [illegible] were Catholics [illegible]

[illegible] Buddhism.

Sixteen percent were not listed under any religion.

New National JCCA Office Next Week

From Monday, June 12, the National JCCA office will be located at 61 College St. It is in a building just west of Bay St., and east of the Children's Hospital, in Room 11 on the third floor.

The telephone number remains unchanged, Plaza 1253. Its former address was 84 Gerrard St. E.

Montreal, Winnipeg Can 'Phone News In

To facilitate the reporting of news, announcements or personal notes to The New Canadian, residents of Montreal and Winnipeg may now telephone or send these items in locally.

In Winnipeg, Mr. Harold Hirose has consented to accept reports. He may be reached at 68 Kate, Phone 2-1634.

In Montreal, Mr. Kasey Oyama will accept your calls for The New Canadian during the evenings or on week-ends. His telephone is GR. 7656, and address, 7957 De L'Epee Ave.

Similar services in other centres are to be planned.

Amendments To Indian Act Propose Status To Full Citizenship, Abolish Reservations

OTTAWA — Amendments to the Indian Act introduced in the House of Commons on June 7 laid down provisions for enfranchisement of Indian bands and stated provisions that would raise the status of the Indian [illegible] the place where reservations could be abolished [illegible] of the band [illegible] places as full Canadian [illegible]

[illegible]

Indian citizens who [illegible] been entitled to benefits under the Indian Act [illegible] enfranchised [illegible]

[illegible]

老年恩給申請手續

（これを保存しておくと便利）

年恩給（オールド・エージ・ペンション）の申請手續きについては二週間前に一度紹介したが、念のためもう一度掲載することにする。（規定は何れ改善されることになるであろうが、基本的には以下のことを知つておく必要がある。）

恩給受領の資格

▲カナダ在住廿年以上（若し其の間に日本に在住したことがあれば、その期間の倍だけ、二十年以前にカナダに在住して居ればよい）にして年齢七十歳以上の男女

▲獨身者はペンションも含めて年收六百弗まで、夫婦者はペンションも含めて年收千八十弗まで（夫又は妻が盲人だつたら千二百弗まで）の者

▲資産（現金など）は獨身者二百五十弗、夫婦者は五百弗まで持つていてもよく、それも、政府の退職恩給の規定によつて算定されるから、實際にはそれ以上でもよい

申請する場所等

▲老年恩給申請書は滿七十歳になる六ケ月前、即ち滿六十九歳六ケ月になつたら提出できて、許可になれば滿七十歳になつた日から恩給が貰える

▲一九五〇年現在で[illegible]七一八八〇年（明治十三年）生れの者は滿七十歳になるわけで、誕生日の六ケ月前から申請書は出せる。年齢の證明は歸化證や旅券等に英字で出生年月日等が記してあれば問題はないが、若しそれがない場合は戸籍謄本等により證明することも出來る。（戸籍謄本を英譯して出生年月日を證明することは、ニューカナディアンで出來る）以上の證據書類が何もない場合はカナダの國勢調査によつて調べて貰う方法もある

▲老年恩給はオタワ政府と各州政府が共同して費用を出[illegible]書は各州政府の事務所が各區にあり、市役所内のウエルフエア部にある所もあるから、そこに提出すればよい

●トロント市の場合は最近オフィスが移つて、クリスチー街三九〇のランバートロッヂ（デュポント―クリスチーの電車の終點から半ブロック北へ行つた所）にオフィスがある

▲老年恩給法では無料入院は認められていないが、病氣の場合は醫療費は出して貰える。死んだ場合の葬儀費は貰えない

申請書に記入する事項

老年恩給を申請するにはアプリケーション・フォーム（書式）があるが、それに記入すべきことは次の各項だから、前以て一つ一つの項を書いておくと便利である。書式をくれるところもあるが、オンタリオ州ではくれないから以下の各項を順次に書き記して局に持つて行くと事務員が記入して手續きしてくれる。

一　姓名　性

二　アドレス

三　現在の職業（あれば）

四　生涯の職業は何だつたか

五　カナダに何年居住しているか、その前の住所はどこだつたか（日本）

六　オンタリオ州（又は何州）に何年居住しているか

七　過去二十年間どこに居住していたか

▲何年何月何日から何年何月何日までドコに居住したかを一々書くこと

▲若し日本を訪問したら同樣に、それを書くこと

八　出生年月日　出生の場所

九　過去五ヶ年間に失業保險金を（妻の場合も）拂つたか

一〇　失業保險の番號　夫と妻

一一　夫婦者か獨身者か、ヤモメか男ヤモメか、離婚か

一二（エー）若しヤモメだつたら相手の死んだ年月日とその遺産を書くこと

一二　妻又はヤモメの場合は結婚前の姓名と良人の國籍

一三　既婚者だつたら、夫又は妻が同居しているか。若し別居して居れば何という手續をとつているか

一四　夫又は妻の年齢と恩給を受けているか否か

一五　同居している子供たち（若し然うでなく誰か他[illegible]）姓名、性、年齢、職業、何處の出身か、子供の數、過去一年間の收入、老人に貢いだ金高

一五（エー）同居していない子供たちのこと、内容は前同様

一六　過去十二ヶ月間の收入　自身及び夫又は妻（賃金利子等々）

一七　前項の場合の雇主の名とアドレス（働いて賃金など得た場合）

一八　自分が今働いているなら、その賃金率

一九　夫又は妻が働いているなら、その賃金率

二〇　働いている場合の雇主の名とアドレス

二一　過去一年間にまとまつた支拂を受けたらその詳細

二二　自分又は妻（又は夫）が生命保險に加入しているなら會社名や保險證書番號等

二三　保險金受取者は誰になつているか

二四　次の十二ヶ月間に、まとまつた收入や支拂を受ける豫定があるならその詳細

二五、二六、二七、二八　不動産に關することで不動産があるなら所有していればタイトルに從つて内容を記入

二九　バンク（又は郵便貯金）に預金があれば、銀行名支店、誰の名義か（自身又は妻或は夫）金額等

三〇　其の他の動産――手持[illegible]

三一―三二（エー）[illegible]を過去五ヶ年間に他に[illegible]

三二　過去一年間に家族の者から貰つた月日と金高を各々の場合に分けて書く

三三　家族の者が補助を怠つた事があれば、その氏名と理由

三四　誰と同居しているか、關係は何か

三五、三六――これまでペンションを申請したことがあるか

三七　過去一ケ年間はどうして生計を送つてきたか

三八　手傳いをする代りに宿食を受けているか

三九　ペンションを與えられるようになつても、食住居を無料で受けるか

四〇　知つている人二名の氏名とアドレス

四一　死後の始末は誰がするか。氏名とアドレス

購讀料引下

一カ年三弗に

リーダースダイゼスト日本語版はカナダ内も日本内地送も五月から一年參弗に為りました（日本の支社から月々直送するので最初の雜誌が届くまでに少々タイムがかかる）興味深く適當[illegible]リーダース・ダイゼスト[illegible]此の値下りを機會に御申込み下さい

▲維持申込みを取次ぎますこれにはアドレスに郵送番號を附記して下さると好都合です

T. UMEZAKI
36 Madelaine Ave.,
Toronto 13, Ont.

■英文も取次ぐ―一年三弗

Globe Trading Co. Ltd.

Imports and Exports
Wholesale Distributors

KLARK ITO

◇開業廣告

從來晩市ホールデン・ビルデング内で營業して居りましたところ、今回左記の所へ移轉して從來の貿易及び雜貨食料品店を開業致し從來の貿易部並に各種保險代理、土地賣買の周旋其他の事務も同場所に移して專ら日系人各位の御便宜を計る事に致しました、何卒舊に倍し御引立をお願い致します

グローブ貿易株式會社
晩香坡市パウエル街三九四
（電話　ヒー・エー四九二二）
健　バラード、陳　進
クラーク伊藤

帰郷

大佛次郎

第四十四

異邦人

待ち合せの約束になつて[…]インヂア・ハウスといふ名の印度料理店の二階に階段を上[…]行くと、印度人の下男が[…]下の隅で[…]木の實を、石ほどの位の丸石で[…]村木に[…]乾いた蝿が一匹[…]漂つてゐた。

小ぎれいに西洋風に卓を置いてある店内には、土地の新聞を讀んで待つてゐた葉氏の外に、客は見えなかつた。

「待たせましたか。」

「いゝえ僕がばかり。」

葉氏はいつも穏かで丁寧である。

「ビア(麦酒)？」

そして指で給仕を呼び寄せた。

「どうでした、ケェヴ(洞窟)は？」

「ワンダフル」

純粋のキングス・イングリッシュを話す葉氏を、恭吉は改めて國籍の無い人を見るやうな心持で眺めた。きれいに髪を刈つて撫でつけた葉氏の頭の上の壁には、タジマハル宮殿の寫眞が反射する硝石板の中にきめて掛かつてゐた。

通路の[…]出ると、日本人[…]ライト[…]

[…]

恭吉は、答へた。

「さう思ふか、歸るのだ。」

葉さんが[…]

る[…]ないのかね」

「日本[…]」

恭吉は[…]料理[…]

[…]日本の中に[…]麦酒に口をつけ[…]

それから、静かに云つた。

「國の奴が負けて得たる姿を見たら、急にさうしたくなつたんですよ。」

「信じられないことだな。」

葉氏は繰り返した。

「歸つて何をします。」

「それはまだわからない。また、何も出来ないことも承知してゐる。きつとこれは、私が日本人だつたといふことかも知れぬ。戦争中は反對につたかも知れないが、今の私は故國を愛する。苦しみに戻るかも知れぬが、歸らずにはをられぬさうだ。」

「[…]だが！」

葉氏は、やはり否認も[…]るやうに首を横に振つて見せた。

恭吉は説明を變へた。

「永い別れとなる 女房や子供も、日本に居るのです。」

「[…]ばかりオー[…]」

[…]法はないか、と頼み込むと、それも引受けてくれた。

自動車は、またもや、敗残の日本部隊の後尾に追ひ附かうとしてゐた。驟雨がやがて來さうといふ黑い雲が出[…]の下にある樹林が目に[…]に高く見えて中で[…]

人事消息

■結婚

▲トロントの澤田隆夫と同市の石井管松氏長女光枝さんは五月廿七日ジョーア街のレーデーマー聖公會でゲール牧師司式の下に結婚式を挙げ萬國樓で披露した

▲トロントの西谷友太郎氏次男幸二氏と角利顯氏三女ローレン・智子さんは佐々木茂、角伊勢松兩夫妻の世話で六月二日セントアルバン聖公會に於てクロスウェスト牧師司式の下に結婚式を挙げ金龍樓に於て披露、マスコカへ新婚旅行した

■死亡

▲レヴェルストックの坂本靖太郎氏次男靖吾君は五月廿六日ベースボール試合中一塁にて制球のため頭骨を挫き早速入院種々手當を加へたが甲斐なく三十日死亡、ブラントン葬儀社に於て通夜、二日アングリカン教會に於でランカスター牧師司式の下に葬儀を執行した

▲オカナガン・センター在住の小林喜藏氏は膽石病でヴァーノン病院で手術後自宅で療養中去る五月廿八日死去、三十日通夜を營み卅一日同地ホールで吉岡牧師司式で告別式を執行

■酒崎センカメ夫人の死亡廣告中親族の中に竹内春吉氏を友人の中に井口勝進氏を追加

△營業案内▽

書類や雜誌を賣出中

▲ハミルトンの井上岩十郎氏は別項廣告の如く北ピームス街一四七のグッツサー店を買受けて「サービス・グロッサリー」と改名して開業、日本食料品も取扱つている

A. BARCLAY
Cartage & Moving
103 Harbord St.,
Toronto, Ont.
(Phone KI. 0612)

運送業一切
トロント市ハーバード街一〇三
バークレー
電話ケーティ六一二

M. A. BLYTHE BERNIER
FUNERAL DIRECTOR
3682 Park Avenue
Montreal, P. Q.
(Phone: HA. 9500)

モントリオールの日本人の為に[…]サービスに應じます 安價と日本人向き特別に注意を拂つて居ります

ボーニエ葬儀社

モントリオル市パーク街三六八二
電話ハーバー九五〇〇(パイン街近く)

▲皆様方に急告!!

此の度私儀デリバリー用トラックを買受け皆様方の御便宜を計る事にいたしました、就きましては迅速丁寧をモットーとして皆様方の御期待にそう様努力致す考へで御座いますれば何卒倍舊一層の御引立を御願い申し上ます

▲鮮魚 ▲和洋食品一切の御用命に應じます

▲御手紙 電話何れにても御用命下さい

バンクーバー 川島一男

N. K. TRADING COMPANY
300 Powell St., Vancouver, B. C.
Phone MA. 8812—MA. 1536

CONTINENTAL FAMILY CO-OP
768 Crawford Street, Toronto
LA. 1286 LO. 1403

○春のスペッシャル

△塩鮭=スペッシャル 一斤 三十五仙
△モチ米、アヅキなど花咲くシーズンと共においしいおもちを味つて下さい
△ゴボウ、コメヌカ
△其他一切の日本品を取揃えてあります。何卒御用命下さい

大陸家庭消費組合

重慶樓
CHUNGKING CHOP SUEY
No. 11 ELIZABETH ST., TORONTO, ONT.
Phones: TR-0851 - WA-9974

最善の料理とサービスで

日本人の皆様に「重慶樓」といふ名前はなじみとなつて居るほどに御ひいきを願つて居ります

大小宴會の便宜をはかります。二階に五十人位入れるプライヴェート・ルームがあります[…]宴會も御相談下さい

營業時間 […]

MON KUO TRADING CO., LTD.
118-126 Elizabeth St.
TORONTO 2, ONT.
(Phone: WA. 8444)

◆何んでもそろうよろず屋「萬國公司」で日本食料品をお買上げ下さい
◆メールオーダーは日英両語いづれにてもよろしい

トロント市エリザベス街一一八
萬國貿易有限公司

HOTEL ROOSEVELT
(Hotel Roosevelt Travel Bureau)
Japanese Agents for C. P. Air Liner
American President Lines
166 East Hastings St., Vancouver, B. C.

訪日並に二世呼寄手續一切

▲日本行き並に二世呼寄の船切符は是非當館へ御用命下さい。アメリカへの途金の手續を省き尚其上ハワイ通過税(三等)片道約十三弗でセーブ出來ます。

▲シーピー・エヤーライナー[…]晩香坡・東京間定期飛行 所要時間僅か二十六時間 日本へ[…]訪日の手續き迅速[…]この飛行便を御利用下さい

アメリカン・プレジデント・ライン汽船会社
シーピー・エヤーライナー日本人總代理店

ホテル・ルーズベルト
旅行案内部 岩田欽一
晩香坡市東ヘスティングス街一六六
【電話マリーン四〇五七】

隨筆

一本の白毛

沖廣浩一郎

子供が生れたので名をつけて必要な事かどうかと考へたが人並に大陸とニューカナデアンとに消息をしたら、近かしくしていた友から何人目かと聞いて來た、子供の無い人はどんなに氣樂だろうかとは毎日の樣に妻から聞かされてゐるのだが、生れて來る者は矢張りそれを受取つて有難く育ててゆくより他はあるまい。何人目かと聞かれると何かしら、まあそうは言うなよといつた氣持もあるのではあるが一人二人と殖へて來て今のところ六人という事になつている。

戰爭が始つた時は妻のおなかの中に一人入つてゐて、移動する一月前にそれがひつくりかへつた世相の中へ心配相な顔も無しに飛出して來た。

それが長男で今八つとなり、次のゼネレーションでは間違いなしにアトミックの戰爭の犠牲になるかも知れないなどと云う事も考へないで學校へ行つて良い事と惡い事とを覺へて來ている。

僕はカズローから來たのであるが、あのキャンプでもコミッションの移動政策のリストの中で、一人の働きで一家を見る部に入つていて別にせき立てられて東行して來たと云うわけでも無かつた。

彼方から來た人ならマクフイー爺さんを誰でも知つていると思うが、或る日自分も東行しようかと思うがと話したら、暫く僕の顔を見た上でこれ以上お前さんのところでは子供は出來ないつもりかね、と聞いた。その時二人ゐたの[illegible]と答へ[illegible]おいさんの意見では僕が決心してキャスローに居るつもりなら生活の途は此處で充分に拓けると云ふのであつたが僕は物足りぬ氣持であつた。

それで僕は更にミスターベックに會い、信頼してゐた人であつたから自分の氣持を話したら、樂ではないと思うが此處へ止まれという條件を見出す事も出來ない樣だ、矢張り自分の力で生活を立てるに都合のよいところを見出す事は君のためだと思うと次のように附け加えた

ただね、自分の七十年間の經驗では何處へ行つたにしても君が信頼の出來る隣人を持つか持たないかで君達の幸不幸は定まるものだ、わしは七十年生きて來て今のところ君に言つてやる事の出來るのはこれだけだ、

そして一寸笑つてから老人の

（續く）

曙俳句作品

牡丹雪湖をめがけて降りしきる　蛙葉

雀去り寒庭パンの屑占むる　明峰

雪消ゆる凝視の裡に牛動く　芋太

二男二女育てオーバの襟光る　酔道
冬ざれを寒しが客間の裸婦の額
[illegible]を打つ鍛冶場より冬ざれ野

枯野汽車時計の如くして住めり　北斗

待ちぼけて枯野を默し歸りけり　梨花

冬ざれの海に鴎がゐて飛ばず　譽草
鴨たちてそのまゝ湖は冬ざるる

生きてゐて腹の底まで蛙聞く　孤村
蛙聞く我が生活の絶頂にて
夕蛙子の[illegible]愛は許すべし

老杉の先き枯れ神のほろびなし　如竹
うす氷さく／＼踏みし白婦の眼

酪農の混凝土掃かれ冬日暮る　海南
冬ざるゝ士人の少女ふとり居り

焼け殘るまゝに鐵骨冬ざれぬ　秋山

冬ざれの焼山につゞきなにもなし　海の子

法律事務一切

いろいろの御相談に應じます第一、第二モーゲーヂの取極めも致します

（ノータリパブリック）

辯護士 倉田ルーシン

LUCIEN C. KURATA

1 Adelaide St. E, Toronto

Office EL. 5259, Res. LY. 3427

加東樓

◎各種のパーチーに是非御來樓下さい

◎御滿足出來る料理とサービス致します

KATON CHOP SUEY

Proprietor: Jim Wong

22A Elizabeth St. Toronto

(Telephone: EL. 4857)

肺病藥値下

（日本向小包に好適の）（ストレプトマイシン）

當藥店では日本行き醫藥品特にビタミン、ストレプトマイシン其他特別包裝のもの用意してあります

メール・オーダーなり直接來店下さい　開店午後十一時迄

デビッドソン藥店

DAVIDSON'S

Prescription Pharmacy

507 Bloor St. W. Toronto.

(ML. 2222 — ML. 7071)

（藥調合及び無料配達）

食料品一切

▲鮑の水煮　一鑵　七五仙

▲チャメン（半斤入）　四〇仙

▲福神漬（一斤入）　五五仙

▲出しこんぶ　一斤　八五仙

▲モチ米　一斤　四〇仙

▲色付ヨーカン　一斤　五〇仙

▲鳴門若目　一袋　四〇仙

▲雜誌海外版▲故國救濟小包

▲シーングラフ世界雜誌取次

古屋貿易會社代理

汐見彦太郎

3511 Clark Street,

Montreal, P. Q.

Phone HA. 3461

▣新電話がつきました

◉直輸入キングレコード新着傑作盤

母椿（映畫主題歌）三條町子　星かげの小徑　小畑實

流れ行く花（同）藤村茂夫　銀座夜曲　林・松島

長崎のザボン賣り　小畑實　旅笠道中　岡晴夫

東京ユンタ（沖繩民謡）三門順子　濱町河岸　津村健

浪曲　一本刀土俵入（四枚續き）三門博　花かさね（子供踊り踊用）芳村伊四郎女鳩、竹屋勝一次

長谷川伸原作（口演）三門博

□定價一枚一弗廿五仙（五枚以上送賃無料、カタログ進呈）

□日本製ハブ茶（一斤鑵一個）送料共　二弗

キング、テイチク・レコード

カナダ代理店　グリンウツド・シーフード

Box 382, Greenwood, B. C.

▽各地取次販賣所

トロント方面　イオン・ツレデング商會

8 Elizabeth St., Toronto, Ont.

ハミルトン市　河合時計店

360 Ray Street, Hamilton, Ont.

スキナー方面　松藤長松

Co Nelson Bros. Ltd., Port Edward, B. C.

スローカン方面　井上勘太夫

P. O. Box 32, Slocan City, B. C.

◉御出晩の際は當館へ

室内は清潔で特に日本人のお客様に[illegible]日本人ミセス佐藤が親切丁寧にサービス致[illegible]

宿泊料御一人一[illegible]週十[illegible]長期滞在[illegible]を計ります

ライオン・ホテル

LION HOTEL (Phone: MArine 6924)

316 Powell St., Vancouver, B. C.

◉天下一品 ヤマサ醬油　加奈陀一手特約店

▲珍らしい鑵詰類▲各種干物類▲美しい瀬戸物

▲竹細工類▲各種陶器類▲鈴木本製味之素…大中小特に『エー・アンド・デー』印御注意の上御買求め願います

○何でも揃う卸商…各地最寄り商店で御求め願います

○御好みに依り日本各地高級製品直輸入致します

○日英兩語何れにても御照會次第商品目錄値段表送呈

ビーシー州晩香坡市レンフリユー街二八五〇

アンドリユース・アンド・ヂョージ商會

雜本國松

K. SAIMOTO

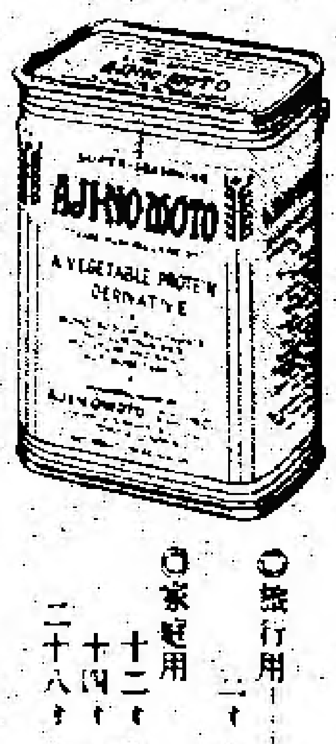
ANDREWS & GEORGE COMPANY, LTD.

2850 Renfrew St., Vancouver, B.C. (Phone: Dexter 2801)

正眞正銘

味の素

▼最寄りの商店へ御用命願ひます▲



○レストラント及び製造家用　二十五斤罐入

○旅行用　一オンス半入

○家庭用　十二オンス罐入　十四オンス罐入　二十八オンス罐入

トロント市スパダイナ街三八一

古屋貿易會社

電話 エムアイ五三五六—九三九八

FURUYA TRADING CO. LTD.

381 Spadina Ave., Toronto 2-B, Ont.

Phone: MI. 5356-9398

封切りの日本映畫二篇
トロント佛教會が十八日上映

トロント佛教會では來る十八日(日)午後市內ナーション●ホールに於て戰後日本で製作された日本映畫「昨日消えた男」と「愛染草」を同時上映する。「昨日消えた男」は長谷川一夫と高峰秀子が主演で「愛染草」上原謙と水戸光子の主演である

△池田夫人(ダブリュ●エー六二五二)△林初太郎(ビー●エル七一三四)△平松豊彦(イー●エル六七七八)△西岡平次郎(ビー●エル三六四八)

廿三、四日には 文化教育會映畫

太平洋文化教育會提供の第一回公開映畫は東部カナダで大變好評をうけたが、第二回の文敎キネマ「妻よばらのように」が來る廿三、廿四日の兩夜七時半からトロント市內ボンド街のセント●マイケル●ホールで上映されるが、この他古橋、橋爪らの活躍した全米選手權大會の記錄映畫と同時に上映される。主催は日系カソリック敎會內エス●エフ●エックス供樂部である

ビーシー奥地の 天候異變

【ニューデンヴァ發】五月十七日には山上に大降雪があり、ナクスプ方面では地上に三、四寸の雪が積った。又廿四、五兩日の朝は大霜でストーブなしではやりきれぬ寒さだった

中島ミヨシ孃 ビーシー大學醫科 解剖課長助手に

【モントリオール發】中島碩造氏息女ミヨシさんは昨年マギル大學科學科を卒業後フリードマン博士の下で實驗室技術者として働いていたが今回同博士がビーシー大學醫科の解剖課長に任命されたので續いて同博士の下に勤務することになり六月二日ヴァンクーヴァーへ出發した。モントリオールの二世は中島孃の前途を祝うため送別會を開いた。

聖公會で一日 ピクニック擧行

トロント聖公會日系人部では年中行事の一つとして來る七月一日シミコ●レーキのジャクソン●ポイントで野遊會を催す會員外の參加歡迎、集會所はトロント市內ジョン街とステファニー街角聖ジョージ敎會前(美術館裏)一日午前九時集合出發は九時半、チケツは大人一弗五十仙、小人二十五仙で左記の人々から求められたい

逍遙スタンプ發行

日本郵政省では五月二十三日の第十五回逍遙祭を記念して坪内逍遙を描いた八圓切手が發行されたが、これは最近發行されている日本の「文化切手」の第四番目である。

▲寄附感謝 吉江三郎氏より五弗 クエベツク日系市協

會員募集

今回合同敎會日系人部が新會堂に移轉致しましたのを機として婦人會を創立することになりました、目下會員を募集中であります、入會希望の方は來る日曜(十一日)までに三宅ツル夫人まで通知されたし(電話ビーアール三三六〇)尙十一日敎會で申込んで下さってもよろしい

トロント國際合同敎會日系人部

開業廣告

今回小生儀ハミルトン市北ゼームス街一四七(セントラル●マーケットの眞向い)のマックス・グロサリーを讓り受けサービス・グロサリーと改名し尙日本食料品をも取扱ひ引續き經營致しますから多少に不拘御引立の程御願申上げます

六月五日 井上喜十郎

117 James Street North, Hamilton, Ont. Telephone 2-0122 Res. 233 George St.

終戰後作成の大映畫 □米加で封切二本立

昨日消えた男 長谷川一夫 高峰秀子 主演

愛染草 上原謙 水戸光子 主演

■六月十八日(日)午後一時半と六時半の二回上映

■カレッヂ街二二のリッジョンホールで

■入場券は佛敎會及同世話人、婦人會、青年會の役員からお求め下さい

主催 トロント佛教會 青年會、婦人會

水害御見舞

マニトバ州水害地域の知友の皆樣に心から御見舞申上ます

熊本嘉作 56 Nina Ave., Toronto, Ont.

長尾兼藏 (Carleton, Ont.)

結婚御挨拶

次男 西谷幸二
三女 角ローレン●智子

右兩名儀豫て佐々木茂、角伊勢松兩御夫妻の媒妁にて婚約中の所六月三日トロント市セントアルバン聖公會に於てタロスウエイト牧師司式の下に擧げ引き續き金龍樓にて披露宴を催しました際は御多忙中の御臨席を忝うし且つ過分の御祝儀祝辭祝電を賜はり御懇情の程厚く御禮申上げます尙兩名の爲今後共一層の御指導と御交誼の程を願上げます

父 西谷友次郎 母 あさ
父 角利顯 母 いそ

洪水御見舞

此度マニトバ州未曾有の洪水ニュースをレジオや新聞にて知り、レッドリヴァー・ヴァレーの知友、信徒の方々には刻一刻に迫る洪水に苦難と戰つて居られる樣子を御察して痛む心をカナダに殘し乍らホノルルを出發致します。こゝに紙上を以て謹んで水害御見舞申し上げます。何れ日本へ上陸しまして御禮やら近況を一々御報告申し上げますが、何卒神佛の御加護のもとに御壯健にて善處なされますやう遙かの地より念じ上げます

五月十五日 ホノルルにて 西村英雄

皆々樣

商店賣度し

戰前「菅村商店」として知られていた商店、パウエル街の中心地にあるよい場所、コンフエクショナリー、グロッサリー、コフクミート、フルーツなどを片方の店で取扱い、マガジーンやドライ・グッヅなどを他の店で販賣している。店一軒を僅五千弗で賣りたし。レントも安くリースも長くとれます、この他米ツキ機械一切を五百弗(又はこれに近い値段)で賣りたし

詳細は電話マリン三六五五又は左記に照會ありたし

PARK'S GENERAL STORE 369 Powell St. Vancouver, B.C.

〇初夏の讀物 傑作名篇揃い…

竹田敏彦 綠衣の夫人 一、六五
同 母の涙は仇なりや 一、六五
田村泰次郎(長篇小說集) 一、三五
同 眞實に生きる女 一、三五
川口松太郎 その時に笑ふ女 一、九〇
岸田國士 顔をなくす女 一、六〇
中村武羅夫 朱色の塔 一、六五
長田幹彥(小說)天皇 一、五〇
同 狂へるバラ 一、六五
永井博士 花咲く丘 一、六五
同 亡びぬものを 一、六五
同 生命の河 一、七五
田島田鶴子 死の街を 一、〇〇
松波次郎 玉音頌 一、四〇
(三部以上の注文に讀物進呈)

◆即賣雜誌＝各八五仙
△六月號－主婦の友、日本の窓、婦人クラブ、キング、富士、講談クラブ、映畫ファン
△五月號－ロマンス、日光、文藝春秋、改造、中央公論、日本の窓、面白クラブ、時流(一弗)、リーダスダイゼスト(四〇)
●雜誌は月極で購讀して下さい(半年五弗)、前金切の時に精算

龜岡書籍取次部
T. Kameoka Phone WA. 3934 173 Medal Av. Toronto 2-B, Ont.

MICKEY S. SATO
General Insurance
AD. 0076 — Res. ME. 6072

保險代理業

▲生命 ▲火災 ▲病傷 ▲自動車 其の他一切

トロント 佐藤ミキー

電話エーデー〇〇七六 自宅エムイー六〇七二

賣

すべての設備あるレストラン賣度し、ビーシー州奥地、詳細の照會はニューカナデアン營業部宛

靖吾

次男靖吾儀去る五月廿六日ベースボール●ゲーム中二塁走制球の爲め頭骨を碎き早速タイシ●ピクトリア病院に入院手當を施し且又キヤムループスより專門醫を迎へ切開手術をなし色々手を盡しましたが其効なく五月卅日午前十一時半遂に永眠仕り候間生前辱知諸氏に謹告仕り候尙六月一日午後八時よりブランドン葬儀社に於て通夜を營み翌二日午後二時アングリカン教會に於てランカスター牧師及中山牧師の司式の下に告別式を執行の際は御多忙中に拘らず遠方御會葬を忝ふし其上御香奠御供花御弔電等賜り有難く深く感銘仕候實は一々參上の上御禮申上ぐべき筈なれども不敢紙上を以て厚く〳〵御禮申上候

一九五〇年六月二日 ビーシー州レベルストック

父 坂本靖太郎 母 元子
兄 健一 弟 達夫
姉 富子 妹 ナミ
妹 カヲル 妹 ミネオ
八惠子
親族 坂本喜太郎 同 英子
杉万敏彥 同 清枝
杉万岩藏
友人代表 土屋勲(ロイ)
Midori Hockey Club
レベルストック市民協會

故喜藏

故喜藏(長野縣人)儀豫て病にてヴァーノン病院入院手術後自宅療養中の處藥石効なく五月廿八日午後四時遂に昇天致しました故生前辱知の皆樣に謹告致します同三十日の夜友人御厚志の下に故人を偲び卅一日午後二時當地ホールに於て吉岡牧師司式の下に告別式執行の際は遠近を御厭ひなく御多忙中にも不拘御會葬被下其上各代表諸氏の御鄭重なる弔辭弔電數々の御供花且御厚志を頂き誠に有難く感激の至りに存じます一々參上御禮申上ぐべき筈取込み中御芳名洩れも有之かと存じ略儀乍ら紙上を以て生前中の御交誼と併て御病氣中折々御見舞を頂きましたこと重ねて御禮申上げます

昭和廿五年六月二日

妻 小林健江
長男 喜一 妻 鏡子
二男 正雄 妻 淳子
女 川野 トシ 夫 則 妻 美枝子
同 上西功 妻 直子
三女 千代子 四女 淳子
在オカナガンセンター 實兄 小林傳兵衛 妻 みつ
在キャムループス 親戚 杉山常吉
在ウインフィールド 親戚 小山榮太郎
在ヴァーノン 同 川野秀之助
在キャムループス 同 上西あやの
在日本 同 一同
友人代表 金丸兼太郎
縣人代表 樋口右近
オカナガンセンター交友會
青葉會
オカナガン日本人合同敎會
同 婦人會

室內装飾

〇紙はり〇ペイント〇プラスター〇インソールブラキ
〇大工仕事一切
〇花札大和標製造元

桑原俊郎

33 Howie Ave. Toronto. (Phone: GR. 9778)

ニューカナディアン

毎週水、土二回發行
購讀料 六ケ月 三弗
前金拂 一ケ年 六弗
〔發行所〕西クオン四七九
〔電話〕ピーエル五〇〇五
日本文編輯者 梅月高市
森 研三

選擧權と飲酒認む
土人法修正案提出さる

【オタワ發】カナダ先住の土人インデアンにも平等なる市民資格を認めることにする土人法修正案は長いことその實現が待たれていたのであるが、オタワ政府は六月七日の議會に愈々これを提出した。これが成案となつて實施されれば土人集團の五〇パーセント以上が参政權を持つことに賛成投票すれば政府の任意權によつて彼等に選擧權を附與することになるほか、インデアンレザーヴエーション〔土人保護〕のための特殊部落〕も自動的に解消され一普通の村乃至は村の一部となつて市町村制が適用されることになり、これまでインデアン婦人でカナダ市民の妻となつている者は選擧權が認められなかつたのが新法には参政權を與えられる。修正案の中には次の諸項も含まれている

（一）各州政府が新規定を設けさえすれば、土人もカクテル・ラウンジやターバン等に於ても酒類をのめる

（二）公債發行權を除くほかの市町村なみの權能を土人委員會に附與する

（三）土人部落からあがる收入を土人集團が自分で管理し政府が承認すれば部落の土地管理もできる

（四）リース其他による土人の地代收入を直接に受取れる

◇

この土人法修正案の目標は、特殊部落になつているインデアンを漸次に普通の市民なみに向上させるというのであるが、カナダ各地に居住するインデアンは約十三万人で此のうち三万はビーシー州、四万五千は平原州、三万五千はオンタリオ州、一万四千はケエベツク州、三千は東部沿海諸州にいる

原子力利用 二年以内に キャンニング

【シカゴ發】全米グロッサリー卸賣業者協會大會で講演したカミングス氏は、原子力を食物、加工や貯藏に利用する事は既に實行の段階に達しているので、ここ二年内には原子力應用のキャンニングが實現して食料の鑵詰や凍結が實現した時ほどの食料加工上の革命が來るだろうと述べた

在米日系人と佛教
米加運動に反對行動はない

【ワシントン發】マツカラン上院を委員長とする米議會上院特別小委員會は、日系人歸化法案審議に際し、ユタ大學人類學教授エルマー・スミス氏の『在米日系人の米化狀態』と題する研究發表の一部を引用したが、それは『佛教が米加運動に貢献した實績はキリスト教に比して僅少であり、米化運動に反對行動をとつたことはなく、日本に對し忠誠勧告したことは全然ない』というのであつたと同委員會から發表された。右特別小委員會の報告書はには『佛教徒は東洋的色彩が濃厚で、英語よりむしろ日本の文書を使用し、宗教儀式は主に日本語で行われているがその寺院は雑物、法話、日曜學校の發表は、米加運動に自から貢献[illegible]いる』と記述しているが、さらに日系人の宗派別について[illegible]北米を次の如く擧げている（數字はパーセント）

宗派別	二世	一世
佛教	四八・七	六八・五
新教	三一・六	一一・九
宗派なし	一四・七	九・〇
メソジスト	[illegible]	[illegible]
浸禮教會	[illegible]	[illegible]
長老教會	[illegible]	[illegible]
組合教會	[illegible]	[illegible]
聖公會	[illegible]	[illegible]
合同教會	[illegible]	[illegible]
フレンド教會	[illegible]	[illegible]
モルモン宗	[illegible]	[illegible]
その他	[illegible]	[illegible]
無回答	[illegible]	[illegible]
カソリック	[illegible]	[illegible]
天理教等	[illegible]	[illegible]
生長の家	[illegible]	[illegible]

晩市日系最初の クリナー組合化

バンクーバー・サン紙所報によると洗濯業組合と日本人經營のクリーニング店との間に晩市最初の勞働契約が成立した。この契約は晩市東ヘスチングス街一二八七でパーフエクト・クリーナースの經營者西村ジャック氏と七名の就働者にユニオン契約下による日系クリナー最初のユニオン加入である

盟休の賛否投票

カナダの鐵道従業員組合は九万の組合員に對して、一週五日、四十時間働き要求のためにストライキを決行すべきか否かの賛否を七月廿四日までに決定することを發令した

『日本から出て行け』
ソ連に對するマ元帥の態度強硬？

【東京發】六月六日日本共産黨首脳者二十四名に公職追放を命じたマカーサー元帥は翌七日續けて共産黨の機關新聞『赤旗』の記者十七名にも公職追放を命じた。『赤旗』が『官憲を無視して無責任な煽動をして社會不安をつのらせる』というのが其の理由であり『赤旗』の發行停止を命ずるか檢閲した上で發行を許すという厳しい手段に出ることが出來るが、未だそこまでの彈壓はせぬのだと元帥は語つている。一方、會議をボイコツトし續けているソ連の代表は七日の連合國委員會にも顔を出さなかつたが、マ元帥はソ連に對して『若し非協力の態度を續けるのなら日本から出て行くがよい』と言うだろうと觀測者らは豫測している『ソ連が會議に出席しないなら最早や日本に代表を置く理由はない、委員會に參加する以外にソ連人が日本に居る法律的な根據はないのだ』と米國の外交筋でも語つている

潜行運動へ

【東京發】公職追放令で首脳部を奪われた日本共産黨はいよいよ地下にもぐつて活動することになり、マ元帥非難の運動を強化、終戰以來はじめて反米のポスターが東京の劇場や停車場等に現われはじめた日共の徳田球一書記長はいつもの居所から姿をかくしたが隠れ家から非合法的な運動を指令するためであろうと見られて居り、北海道北端の島から來た情報は、二十一名の共産主義者が漁船で隣國にのがれようとしているところを警官に捕えられたと傳えている

【東京發】六月九日輕井澤近くの鐵道線路地辷りで復舊作業中の勞働者五十名が再度の地辷りで生埋めにされ五名だけが救出され病院に運ばれた

紛争の根源除去

【パリ發】西歐諸國の紛争の根源を除くためにフランス、西ドイツ、イタリー、ベルギー、ルクセンブルグ、オランダ六ヶ國の石炭と鋼鐵産出を合併[illegible]

天候異變 西は寒、東は暑い

春が遅かつたトロント方面は六月に入つて急に暑くなり水曜日など八八度にのぼり、今年も水節約令實施の必要が豫期されているが、市周邊の都市では既にガーデン散水の時間を制限している。東部の暑さに反して平原州は寒く、ウィニペッグでは三七度、ジャスパーでは三四度に夜の温度が下り、レーキ・スペリア西方では雪さえ降つた

老年恩給法

【オタワ發】カナダの老年恩給法を改正する案についてはオタワ議會の上下兩院合同委員會で今週から審議をはじめたが、ペンションを月額五十弗に引上げるべきだと言うもの七十歳以上からミーンテスト〔收入關係調査〕なしで月四十弗說、六十五歳から七十歳までの者にはミーンテストを實施する說——などいろいろの意見があり、また具体的なことにはふれて居らず、財源が主要問題となろう

ハナシ

日本に行つていたカナダ生れの二世のうち[illegible]で有名になつている中村哲君で、このほどレークストン映畫會社が日本で作製することになつている『東京ファイル二一二』に出る映畫に出演する契約を結んだ。この映畫は米進駐軍情報部を取材にしたもので中村君は第一番目の契約者である[illegible]具体的に交渉[illegible]六月二十日から開始[illegible]

トロント市美化

トロント市と州政府の協力で南[illegible]街を美化[illegible]に通[illegible]、現在[illegible]

市協事務所

移轉 [illegible]日系市協事務所は[illegible]街六[illegible]二階に移轉[illegible]ビーエル一二五[illegible]

森研三氏入院

ニューカナディアン[illegible]森研三氏は[illegible]水曜日ウエストミンスター病院に入院木曜日朝手術を受けたが満足に行つた。

SOCIAL CALENDAR

JUNE

[illegible] Club Rhapsody's [illegible] Softball Dance, [illegible] House, 67 [illegible] Ave.

[illegible] Metropolitan Nisei Married Couples [illegible] "Appreciation" 8 p.m. [illegible] Ave.

[illegible] Metropolitan Nisei Married Couples Picnic [illegible] Island from early [illegible]

[illegible] Baseball Dance [illegible] by the minor [illegible] of the Westerns [illegible] Club, Polish Alliance [illegible] Claremont St.

JULY

[illegible] Toronto JCCA Community Picnic at Tarmola [illegible] Grounds weather permitting.

Wedlocks In Japan See Steady Decline

TOKYO. — After a terrific increase during the early post-war years, marriages have begun to decrease, while divorces have been increasing, reports the Welfare Ministry in Tokyo.

Nuptials last year [illegible] 846,026, as against the postwar top total reached in 1948 [illegible] 960,285, and this year it is thought that new weddings will fall below [illegible]

The average age [illegible] wed in the early postwar years was 26 for males and [illegible] females. Now the tendency, especially among women [illegible] marriage at older ages, showing that they are seeking [illegible] and economic stability [illegible] prospective spouses.

[illegible] Tokyo — Separation suits filed in Tokyo last year [illegible] 890 in the proportion of [illegible] wives and 17 husbands.

Personal Notes Across Canada

MARRIAGES

SAWADA — ISHII

TORONTO [illegible] May 27 [illegible] Mr. and Mrs. [illegible] Sawada [illegible] Mrs. K. [illegible] Sawada [illegible] Rev. W. [illegible] married [illegible]

OMOTANI — SUMI

[illegible] Mr. and Mrs. Toshi [illegible] exchanged marriage vows [illegible] Mr. and [illegible]

[illegible] Rev. [illegible] officiated.

Given in marriage by her [illegible] the bride was [illegible] white [illegible] satin [illegible] was held by [illegible] the bride was [illegible] and [illegible]

[illegible] the reception at the Golden Dragon [illegible] For travelling the bride [illegible] and a corsage of [illegible] the couple will reside at [illegible] St., Toronto.

Bridesmaids were Mr. and Mrs. Shigeru Sasaki and Mr. and Mrs. Isamu [illegible] Sumi.

BIRTHS

TORONTO — Born to Mr. and Mrs. Ernest Oikawa (nee Sally [illegible]) a daughter, [illegible] at St. Michael's Hospital, on June 5.

IN U. S. COLLEGES

'Hot Dogs' Okay With Japan Students

NEW YORK. — Americans have long known that their abundance of food is a source of amazement to visitors from other countries. What most of us don't know is how foreigners feel about American dishes, once they sit down to eat them.

A recent poll taken among [illegible] students from Japan who are studying in American colleges and universities in 37 states, asked frank questions about the hot-dog, the ice-cream cone and picnic pickle. The answers provided an unusual opportunity to see our culinary [illegible] as others see us.

First reaction of the students, who have experienced a war-[illegible] diet and even tighter [illegible] rations, was astonishment at the lavishness of our [illegible]. This led one student to express his likes and dislikes in [illegible] indiscriminate fa-[illegible]

"[illegible] I love every American [illegible]"

[illegible] shadow of hunger [illegible] shows in the words of [illegible]

"I [illegible] any kind, if it can be [illegible]"

[illegible] of the students were so uncritical. The survey, conducted by the Japan International Christian University Foundation, revealed pro and con opinions of everything from hominy to ham, from scrapple to squash.

The students were most critical of American version of Japanese staples, particularly those involving rice and fish. Rice is traditionally regarded as the sacred gift of the gods. The utmost ritual surrounds its preparation. The well-ordered Japanese house contains a clay range used solely for the cooking of rice, and no other food is cooked on this stove. Japanese rice is light and fluffy, as distinguished from American-style rice, which is often soggy.

Fish, the prime source of protein in the Japanese diet, is generally cut into bite-sized pieces, garnished with vegetables, and served raw. This may explain why many of the Japanese students feel that American fish is cooked to death. None mentioned oysters and clams, the two American sea-foods which are commonly served raw, possibly because these delicacies seldom appear on campus tables.

Having tasted American-style rice and fish and found them wanting, the Japanese students elaborated further about their likes and dislikes with observations informative and sometimes funny. The hazards of delivering opinions in a foreign language ended [illegible] with an admirable gift [illegible]

"[illegible] the best [illegible]"

"Desserts are generally speaking, too sweet."

Many others reflected the sweet-tooth ordinarily associated with the American school boy, listing preferences for ice-cream, apple pie a la mode, cake, pie, peaches and soft drinks.

When it came to meat, chicken emerged in top favor. Several stipulated "chicken with rice" and a number "fried chicken."

The condition of the average Japanese student's pocketbook may account for the fact that many sure-voted for hamburger than for T-bone steak. A few balloted for hot-dogs. Several stragglers put in for the veal cutlet, perennial inhabitant of the campus cafeteria steam table. Many whose belts have been tightened for a long time simply said, "I like American meat."

Mutton and pork drew nays, and liver received many blank stares.

Spaghetti was written in as a favorite with [illegible] dish which drew special [illegible] was salad. None of the many voters for salad indicated what kind.

Only one American vegetable [illegible] was singled out for favorable [illegible] did not like [illegible] squash [illegible]

[illegible]

Weekly Habit

(Continued from page 1)

less than seven stitches. Ours was a record at the time [illegible] It was unique in that of the three men and one woman teachers who made up the staff, the woman was the principal. That was changed [illegible]

We had our share of scandals and crimes. We remember the [illegible] of our police chief who was found guilty of accepting a [illegible] of money. He gave us the [illegible] with the forces and it was rather pathetic [illegible] with a rough crew.

And we had a character [illegible] candidate for one of the [illegible]

[illegible]

CARD OF THANKS

[illegible]

Mrs. Hana Moriyama and family, Picture Butte, Alta.

United Church Marks 25 Years of Union

The United Church of Canada [illegible] observe its 25th anniversary [illegible] Sunday, June 10 with a [illegible] service to be held [illegible] United churches throughout Canada. It marks the union of [illegible] the Presbyterians, Congregationalists and the Methodists 25 [illegible]

[illegible] will be held [illegible] Maple Leaf Gardens at [illegible]

[illegible] All Nations [illegible] Japanese United Church [illegible]

Married Couples Picnic

"Let's get together and give [illegible]" [illegible] intent of the Metropolitan Nisei Young Married Couples Group who are holding a picnic on Saturday, June 17 from the early afternoon at Centre Island, weather permitting.

Everyone is to bring lunch box [illegible]

Further particulars are to appear in the Bulletin.

On Tuesday, June 13, music [illegible] will be held at the [illegible]

Operation Successful

Ken Mori of The New Canadian staff was successfully operated on for the removal of a [illegible] He entered [illegible] the day previous [illegible] at the Western General Hospital.

PATRONIZE OUR ADVERTISERS

Floral Creations designed by

DORELLE FLORISTS

1171 Danforth Ave.
(at Greenwood)
Toronto, Ont.
Open Evenings
GE. 5010

QUEEN CITY CREDIT JEWELLERS

PLAZA 2471
Yamada Photography
384-A YONGE STREET, TORONTO, ONT.

WEDDING INVITATIONS
PRINTING OF ALL DESCRIPTIONS
Dalco Print

Imported English Blue Serge Suits
For all occasions.
Tailored to your measure.
BY
Harry Miyasaki
178 Beverley St. Toronto
W.A. 5342

Miss Setsu Yamaoka
[illegible] King St. W. Toronto

The New Canadian

An Independent Japanese-English Organ.
Published on Wednesday and Saturday of each week
as a medium of expression and news outlet
among those of Japanese origin in Canada
479 Queen St. W. — PLaza 5005 — Toronto, Ont.

Authorized as second class mail, Post Office Dept., Ottawa.

Banquet Caps Lakehead Bowling Season, No Names Win Championship Trophy

FORT WILLIAM, Ont. — The curtain was pulled on kegling activities in Fort William as the Lakehead Nisei Bowling League held their fourth annual banquet on May 28 at the Bamboo Inn during which trophies were presented.

The F. K. Nishikawa Callenge Trophy, emblematic of the Lakehead Nisei championship, was presented by donor Fred Nishikawa to the No Names represented by Mas Endo. Individual trophies were presented by Tom Kanna, chairman of the league, to the members of the team; Mas Endo, Miyo Endo, Kay Mitsunaga, George Ichikawa, Tony Tatebe, and Joe Kitagawa.

Medals were given to the Slobbovians represented by Harry Tateishi, Sue Nakauchi, Chiyo Inaba, Lefty Endo, Suzie Kitagawa, and Kiyo Tsubouchi. They were winners in the medals finals.

The Ladies High Average Trophy was awarded to Sue Mitsunaga of King Pins who had maintained a 165 pace during the season. Dreamers' Johnny Umakoshi won the men's version with 201. Ladies High Triple Trophy was won by Betty Kanna of Hot Shots with 616 and Johnny Sunohara of King Pins copped the men's with 813.

Angie Ichikawa rattled the alleys with a 279 single for Hot Shots to win the Ladies High Single Trophy; for the men, it was Tommy Iwamoto also of Hot Shots with 380. Ladies and men's single consolation awards were taken away by Tochy Abe of Happy Gangs and Kiyo Tsubouchi of Slobbovians.

It is interesting to note that the champion No Names failed to come up with any winners. All around strength must be their formula for success.

After the presentations, a short program of films were shown by Mr. Matt McCormick, followed by dancing. Among the guests were some officials of the Lakehead Nisei Club, Messrs. S. Nakamoto and G. Kawahara of the Issei Division, Sab Arinobu, recreation and social chairman, and Fred Nishikawa, prexy.

J. K. U.

Westerns In Tie Play Tonight

A three-run seventh inning saved the Westerns from defeat as they made up the deficit in a scheduled game against West Yorks at the St. Clair Memorial Stadium on June 8, before 2000 fans.

Aki Koyanagi went the route allowing seven hits, while he himself collected three out of the Westerns' seven hits.

Tonight, June 10, they take on the Mahers under the lights, game time 8:15.

ORDER YOUR COAL NOW
from
GEORGE KAKINO
Representative for:
McKinnon Fuels Ltd.
2234 Gerrard St. E.
Res. KE. 8303 Office: GR. 1187

In Hamilton Baseball

Shmoos Nip Jrs.; Cards, Cubs Tie

HAMILTON — A doubleheader marked the second week of play for the Hamilton Nisei Baseball League at Eastwood Park on June 4.

Shmoos aided by the big bat of Basil Shintani and a neat display of clutch hitting by Roy Masuda, managed to eke out their first win from the Juniors 6-5.

Although down 6-1 big runs, Juniors almost caught up sparked by some fine fielding, but the lack of clutch hitting halted their bid for the tying run. Roy Masuda went all the way for the winners backed by a 10-hit attack while Koji Fukamoto with help from Frank Nishimura in the second inning, finished for the Juniors who garnered 5 hits.

Led by manager George Uchida, Cards managed to overcome a 3-run Cub lead to send the first game into extra innings, but the two teams were unable to continue because of certain commitments and the score remained 8-8.

Manager Shores Kondo was the big man for the Cubs with two hits while Uchida also led the Cards attack with two singles. Wally Fukamoto took over from Stumpo Uchida in the third to pitch brilliant ball for the Cards, striking out 10. Was Hyodo went the route for the Cubs.

G. K.

Supreme Court

(Continued from page 1)

clusive judgement of local officials.

Mike Masaoka, national JACL ADC legislative director, pointed out the JACL ADC filed a brief supporting McLaurin's case against the University of Oklahoma. It sought to file Amicus Curiae brief in the Sweatt and Henderson Cases. The Southern Railways and several southern States, defendants in the cases, refused to accept such briefs. Amicus Curiae briefs may be filed in the court only if neither party in a suit objects.

Mr. Masaoka said it was disappointing to the JACL ADC and other liberal organizations that the court did not squarely rule on the constitutionality of racial segregation in any of the three cases and added:

"As long as the fact of legal discrimination against any minority exists, it is a condition that may be imposed at some future time on any other minority peoples, such as the Nisei, the Chinese or Mexican Americans.

"As Americans, the JACL ADC will continue to support, in the courts and out, those actions and individuals seeking to broaden the [illegible] available to every [illegible]," [illegible] he said.

ACCENTS ON SPORTS

That baseball tragedy in Revelstoke in which a [illegible]-year old Nisei youth was struck by a thrown ball and succumbed shortly after is an unfortunate incident that rarely happens in baseball. This is the first instance that we know where a baseball [illegible] was fatal to a Nisei.

We hope the parents of the Nisei boys who play ball do not take this unfortunate accident to heart and worry about their sons who cavort on the diamond. It is an accident that is liable to occur any where, on the streets, at work, or even in the home. They [illegible] happen once in a while.

• • •

In all the years that the major leagues have been in operation where the schedule calls for a total of 1232 games each year not including replays, exhibitions, spring training games or the World Series, there has been one fatal accident which took place on the playing field.

Back in 1921, a brilliant young shortstop with a bright future ahead of him, Ray Chapman of the Cleveland Indians, was struck on the head by a ball pitched by Carl Mays of the Red Sox and died as a result. And up there they throw and hit the hardest.

• • •

A check with an insurance agent verifies that baseball is not considered to be dangerous. There is no rating, that is a higher premium rate, for professional ball players. They are not deemed to be in hazardous occupation.

But that doesn't apply to prize-fighters, jockeys and those involved in riding animals or vehicles.

• • •

Injuries and accidents occur in any tests of athletic endeavor though their frequency varies with the kind of game. Where two men or two teams are pitted against each other there is always the risk of a certain amount of physical hurt, but rarely do those of a serious nature occur, and it should not deter anyone from participation provided that he is in good physical health.

• • •

Speaking about boxing as a dangerous sport there is a good article in the current Reader's Digest called, "Boxing—Legalized Murder?" that bares the prize-fighting game from its body-affected angle.

It points out the number of boxers who have died, 42 in four years, and that's not counting the hundred of others who have suffered permanent injury.

• • •

The article says that 60 out of every 100 boxers suffer sufficient injury to slow them down and one out of every 20 becomes an out-and-out punch-drunk.

The writer, Dr. Arthur H. Steinhaus, even goes so far as suggesting that it should be abolished, at least in schools and in amateur set-ups.

To this we heartily agree.

• • •

Aside from its physical hazards, boxing is so often in the hands of unscrupulous promoters and mobster rings, that it's hardly a sport. It is a vicious set-up and anyone should think twice about taking boxing in earnest.

There is another story in the same Digest about the Colosseum in Rome where gladiators tore each other or were torn by starved animals while thousands looked on. It is very suggestive of the boxing arena and its spectators.

• • •

Boxing fan is usually the bloodthirsty type. He sits there watching two men maul and pound each other, waiting for one to drop to the canvas. If one gets on a bicycle, he derides him, he wants to see him take the punishment.

He's not satisfied unless he sees blood and knockdowns. He's like the Roman with thumb down when a defeated gladiator pleads for mercy.

• • •

In any other sport, when a performer is injured and has to leave he is given an ovation by the fans even if he's the [illegible] popular player on the visiting team. A boxer has to stay and take it before he gets his plaudits.

CLASSIFIED SECTION

FEMALE HELP WANTED

SCHOOLGIRL to assist with children, modern summer cottage, other help kept. MA. 8839, Toronto.

IN VANCOUVER Dressmakers wanted immediately at the Modiste Ltd., 450 Granville St. Apply in person.

DOMESTIC HELP WANTED

ROOM AND BOARD in exchange for some baby-sitting and light duties at Lake Simcoe summer cottage. Phone after Monday, MA. 7124, Toronto.

HOUSEWORK GIRL, good wages, no washing. 4 adults in family. Apply H. Kato, KI. 7298, 160 Huron, Toronto.

FOR RENT

FURNISHED ROOM with sink, suitable for nice couple, reasonable rate, KI. 0612, Toronto.

THREE UNFURNISHED rooms, Dupont-Ossington district. Phone GR. 3756, Toronto.

HELP WANTED

STRAWBERRY PICKERS, contract 5c per quart. Daily transportation from Danforth car terminal. Usually starts last week in June. Those interested please contact Pine View Farm, R. R. No. 1, Pickering, Ont.

BOY to help in fur factory, opportunity to learn trade. Model Fur Co., 317 Adelaide St. W., Toronto.

EXPERIENCED Hoffman presser. Apply Ascot Cleaners, 136 Ascot Ave., [illegible] Evenings or Sundays, 178 Beverley, WA. 5742, Toronto.

FOR SALE

RESTAURANT [illegible] interior B.C. [illegible] For full information, write The New Canadian, Box 12.

CLEANING and PRESSING business [illegible] Call [illegible] ON. 5724, Toronto.

Lucien C. Kurata
1 Adelaide St. E., Toronto
Barrister and Solicitor
1st and 2nd Mortgage Loans arranged
Office EL. 5258 Res. LY. 3427

Okanagan Academy
OF DRESSMAKING
● Dressmaking
● Designing
● Kindred Arts
Kelowna, B. C. — Mrs. Mikie

TOWNE STUDIO

For Good Homes
At Reasonable Prices
consult
J. GREEN
Real Estate Broker
Phone LA. 4817 or LA. 5804
933 Bloor St. W., Toronto

AKEMI JEWELLERY
—Harold Morishita
1931 Avenue Road
Toronto
Phone RE. 5411

Travelling To Japan
OR BRINGING SOMEONE OVER
We represent all steamship and airlines including American President Lines, Pan-American Airways, Northwest Airlines and Canadian Pacific Airlines. Write or call for full information and rates.
Mail inquiries promptly answered.
DOMINION TRAVEL OFFICE
143 Queen St. W., Toronto, Ont. PL. 6451